

SAMHSA Behavioral Health Spanish-Language Resources

A chart of selected SAMHSA resources available in English and/or Spanish for Hispanic/Latino populations compiled by SAMHSA's Office of Behavioral Health Equity

October 20, 2020

| Name | Language | Website | Contact Options (Phone/Text) | Description |
|-----------------------------|--------------------------|--|---|--|
| SAMHSA's National Helpline | Spanish | https://www.samhsa.gov/find-help/national-helpline | 1-800-662-HELP (4357) (Spanish Option Available) | SAMHSA's National Helpline is a free, confidential, 24/7, 365-day-a-year treatment referral and information service (in English and Spanish) for individuals and families facing mental and/or substance use disorders. La Línea de Ayuda Nacional de la SAMHSA es un servicio de información y remisión a tratamiento gratuito y confidencial, 24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año (en inglés y español) para personas y familias que se enfrentan a trastornos mentales y/o por consumo de sustancias. |
| Suicide Prevention Lifeline | Spanish/ English | https://suicidepreventionlifeline.org/help-yourself/en-espanol/ https://suicidepreventionlifeline.org/ | 1-800-628-9494 (Spanish)/ 1-800-273-TALK (8255) | Lifeline offers 24/7, free services in Spanish, no need to speak English if you need help. Lifeline ofrece servicios gratuitos en español las 24 horas del día, sin necesidad de hablar inglés si necesita ayuda. |
| Disaster Distress Helpline | Multilingual Services | https://www.samhsa.gov/find-help/disaster-distress-helpline | • 1-800-985-5990 (Multilingual services) | SAMHSA's Disaster Distress Helpline provides 24/7, 365-day-a-year crisis counseling and support to people |

| | | | | |
|--|---|---|---|---|
| | | | <ul style="list-style-type: none"> • Disaster Distress Text – (Text “TalkWithUs” to 66746) or (En Español Text “Hablanos” to 66746) • Disaster Distress Text (In Puerto Rico) – (En Español Text “Hablanos” to 1-787-339-2663) • TTY Number 1-800-846-8517 or 7-1-1 or main hotline number | <p>experiencing emotional distress related to natural or human-caused disasters</p> <p>La Línea de Ayuda para Desastres de SAMHSA proporciona asesoramiento y apoyo en caso de crisis las 24 horas del día, los 365 días del año, a las personas que experimentan angustia emocional relacionada con desastres naturales o causados por el hombre.</p> |
| Behavioral Health Treatment Services Locator | Spanish-language option and Telehealth available in filter option; <i>Click Language selection</i> | https://findtreatment.samhsa.gov/locator | 1-877-250-4665 | <p>A confidential and anonymous source of information for persons seeking treatment facilities in the United States or U.S. Territories for substance use/addiction and/or mental health problems.</p> <p>Una fuente de información confidencial y anónima para las personas que buscan centros de tratamiento en los Estados Unidos o en los territorios de los Estados Unidos por uso/adicción de sustancias y/o problemas de salud mental.</p> |
| Veterans Crisis Line | Spanish-language Option Available | https://www.veteranscrisisline.net/ | 1-800-273-8255 (Spanish Option Available) | <p>If you’re a Veteran in crisis or concerned about one, there are caring, qualified VA responders standing by to help 24 hours a day, 7 days a week.</p> <p>Si eres un veterano en crisis o estás preocupado por uno, hay un equipo de</p> |

| | | | | |
|------------------------------------|--|---|--------------------------|--|
| | | | | veteranos cualificados que te ayudarán las 24 horas del día, los 7 días de la semana. |
| Language Assistance Services | Spanish | https://www.samhsa.gov/language-assistance-services#spanish | 1-877-696-6775 (Spanish) | If you speak Spanish, free language assistance services are available Si habla español, hay servicios de asistencia lingüística gratuitos |
| FindTreatment.gov | Spanish-language treatment services searchable | https://www.findtreatment.gov/results | 1-800-662-HELP (4357) | Use the search filters to find locations that match specific needs, like the type of treatment offered, groups served, or medication availability. Utilice los filtros de búsqueda para encontrar lugares que se ajusten a necesidades específicas, como el tipo de tratamiento ofrecido, los grupos atendidos o la disponibilidad de medicamentos. |
| Suicide Prevention Resource Center | Spanish Available | https://www.sprc.org/ | 1-800-273-TALK | The Suicide Prevention Resource Center (SPRC) is the only federally supported resource center devoted to advancing the implementation of the National Strategy for Suicide Prevention. SPRC is funded by the U.S. Department of Health and Human Services' Substance Abuse and Mental Health Services Administration (SAMHSA) under grant no. 5U79SM062297 and is located at Education Development Center. El Centro de Recursos para la Prevención del Suicidio (SPRC) es el único centro de recursos con apoyo federal dedicado a avanzar en la aplicación de la Estrategia Nacional para la Prevención del Suicidio. El SPRC está financiado por la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de |

| | | | | |
|--|---|--|--------------|--|
| | | | | Sustancias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (SAMHSA) bajo el subsidio no. 5U79SM062297 y está ubicado en el Centro de Desarrollo de la Educación. |
| SAMHSA's The Opioid Crisis and the Hispanic/Latino Population: An Urgent Issue (La crisis de los opioides en la población Hispana/Latina: un asunto) | English/ Spanish Translation Available | https://store.samhsa.gov/product/The-Opioid-Crisis-and-the-Hispanic-Latino-Population-An-Urgent-Issue/PEP20-05-02-002 https://store.samhsa.gov/product/the-opioid-crisis-and-the-hispanic-latino-population-an-urgent-issue-spanish-version/PEP20-05-02-003 | N/A | <p><i>Issue Brief:</i> This issue brief presents recent data on prevalence of opioid misuse & death rates in the Hispanic/Latino population; contextual factors & challenges to prevention & treatment; innovative outreach & engagement strategies to connect people to evidence-based treatment; and the importance of community voice. Resource page 20 lists Spanish-speaking facilities.</p> <p><i>Resumen informativa:</i> Este informe presenta datos recientes sobre la prevalencia del uso indebido de opiáceos y las tasas de mortalidad en la población hispana/latina; los factores contextuales y los desafíos para la prevención y el tratamiento; las estrategias innovadoras de divulgación y participación para conectar a las personas con el tratamiento basado en pruebas; y la importancia de la voz de la comunidad. En la página 20 del recurso se enumeran los centros de habla hispana.</p> |
| SAMHSA's National Hispanic and Latino Addiction Technology Transfer Center | Spanish | https://attcnetwork.org/centers/national- | 678-883-6118 | To provide high quality training and technical assistance to improve the capacity of the workforce serving Hispanic and Latino |

| | | | | |
|---|---------|---|--------------|---|
| | | hispanic-and-latino-atc/home | | <p>communities in behavioral health prevention, treatment, and recovery.</p> <p>Proporcionar capacitación y asistencia técnica de alta calidad para mejorar la capacidad de la fuerza laboral que sirve a las comunidades hispanas y latinas en la prevención, el tratamiento y la recuperación de la salud mental.</p> |
| SAMHSA's National Hispanic and Latino Prevention Technology Transfer Center | Spanish | https://pttcnetwork.org/centers/national-hispanic-latino-pttc/home | 678-883-6118 | <p>To improve the capacity of the workforce serving Hispanic and Latino communities in behavioral health prevention, treatment, and recovery.</p> <p>Mejorar la capacidad de la fuerza laboral que sirve a las comunidades hispanas y latinas en la prevención, tratamiento y recuperación de la salud mental.</p> |
| SAMHSA's National Hispanic and Latino Mental Health Technology Transfer Center | Spanish | https://mhttcnetwork.org/centers/national-hispanic-and-latino-mhttc/home | 787-785-5220 | <p>To improve the capacity of the workforce serving Hispanic and Latino communities in behavioral health prevention, treatment, and recovery.</p> <p>Mejorar la capacidad de la fuerza laboral que sirve a las comunidades hispanas y latinas en la prevención, tratamiento y recuperación de la salud mental.</p> |
| SAMHSA's Double Jeopardy: COVID-19 and Behavioral Health Disparities for Black and Latino Communities in the U.S. | English | https://www.samhsa.gov/sites/default/files/covid-19-behavioral-health-disparities-black-latino-communities.pdf | N/A | <p><i>Article:</i> This issue brief provides an overview of the key issues, data, strategies, and resources related to the COVID-19 pandemic and the behavioral health disparities experienced by Black and Latino Communities in the U.S.</p> |

| | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------|--|
| <p>SAMHSA’s Taking Care of Your Behavioral Health – Tips for Social Distancing, Quarantine, and Isolation During an Infectious Disease Outbreak (Consejos sobre cómo hablar con los niños: Consejos para los cuidadores, padres y maestros durante un brote de una enfermedad contagiosa)</p> | <p>English/ Spanish</p> | <p>https://store.samhsa.gov/product/Taking-Care-of-Your-Behavioral-Health-Tips-for-Social-Distancing-Quarantine-and-Isolation-During-an-Infectious-Disease-Outbreak/PEP20-01-01-007</p> <p>https://store.samhsa.gov/product/Talking-With-Children-Tips-for-Caregivers-Parents-and-Teachers-During-Infectious-Disease-Outbreaks-Spanish/SMA14-4886SPANISH?referer=from_search_result</p> | <p>N/A</p> | <p><i>Fact Sheet:</i> This fact sheet explains social distancing, quarantine, and isolation in the event of an infectious disease outbreak. It discusses feelings and thoughts that may arise during this time and suggests ways to cope and support oneself during such an experience.</p> <p><i>Hoja informativa:</i> Esta hoja de consejos explica algunas de las medidas de precaución que pueden tomar las autoridades frente a un brote de una enfermedad contagiosa o infecciosa, como el ébola. Estas medidas pueden incluir el distanciamiento social, la cuarentena y el aislamiento. Habla sobre los sentimientos que se pueden tener cuando es necesario enfrentar estas medidas, y sugiera maneras sobre cómo lidiar con la situación y cuidar de su salud mental y la de su familia.</p> |
| <p>SAMHSA’s Talking with Children: Tips for Caregivers, Parents, and Teachers, During Infectious Disease Outbreak</p> | <p>English/ Spanish</p> | <p>https://store.samhsa.gov/product/Talking-With-Children-Tips-for-Caregivers-Parents-and-Teachers-During-Infectious-Disease-Outbreaks/PEP20-01-01-006</p> <p>https://store.samhsa.gov/product/Talking-With-Children-Tips-for-Caregivers-Parents-and-Teachers-During-</p> | <p>N/A</p> | <p><i>Fact sheet:</i> Provides parents, caregivers, and teachers with strategies for helping children manage their stress during an infectious disease outbreak. It describes potential reactions among youth and the support adults can provide to help them.</p> <p><i>Hoja informativa:</i> Esta hoja de consejos ofrece sugerencias a los padres, cuidadores y maestros sobre cómo ayudar a los niños y adolescentes a manejar su estrés durante un brote de una enfermedad contagiosa, como el ébola. Explica las reacciones comunes que pueden tener los niños desde la edad</p> |

| | | | | |
|--|---------------------|--|-----|---|
| | | Infectious-Disease-Outbreaks-Spanish- /SMA14-4886SPANISH?referer=from_search_result | | preescolar hasta la adolescencia, e informa a los adultos cómo pueden brindarles apoyo a los niños para ayudarlos a superar la situación. |
| SAMHSA's Confronted with Multiple Crises, Latinos Draw Upon Culture and Community (Enfrentando múltiples crisis, los latinos recurren a la cultura y a la comunidad) | English | https://blog.samhsa.gov/2020/10/14/confronted-multiple-crises-latinos-draw-upon-culture-community | N/A | <i>Blog:</i> National #HispanicHeritageMonth invites us to celebrate the Latinx community. The Year 2020 has been a challenging year and a difficult one to celebrate — but the Latinx community continues to show strength and resilience. Read more (blog link) |
| SAMHSA's Are You Working to Help People Affected by the COVID-19 Pandemic? (¿Estás trabajando para ayudar a las personas afectadas por la pandemia de COVID-19?) | English/ Spanish | https://store.samhsa.gov/sites/default/files/SAMHSA_Digital_Download/PE_P20-01-01-014_508.pdf https://store.samhsa.gov/sites/default/files/SAMHSA_Digital_Download/PE_P20-01-01-017-508_0.pdf | N/A | <i>Flyer:</i> This flyer highlights key Psychological First Aid concepts and resources disaster responders and outreach workers may use when assisting individuals affected by the pandemic. It also provides resources for further assistance. <i>Volante:</i> Este volante destaca los conceptos claves sobre primeros auxilios psicológicos, así como los recursos que los socorristas y los trabajadores de extensión pueden usar al ayudar a las personas afectadas por la pandemia. También se ofrecen recursos para obtener asistencia adicional. |
| SAMHSA's Tips for Managing Stress During the COVID-19 Pandemic Wallet Card (Consejos para manejar el estrés) | English/ Spanish | https://store.samhsa.gov/sites/default/files/SAMHSA_Digital_Download/PE_P20-01-01-013_508_070220.pdf | N/A | <i>Wallet Card:</i> The wallet card provides stress reduction tips and techniques as well as lists sources for additional assistance. <i>Tarjeta de bolsillo:</i> Esta tarjeta de bolsillo ofrece consejos y técnicas para reducir el |

| | | | | |
|--|-----------------|--|-----|---|
| durante la pandemia de COVID-19 – Tarjeta de bolsillo) | | https://store.samhsa.gov/sites/default/files/SAMHSA_Digital_Download/PE_P20-01-01-018-508.pdf | | estrés, así como una lista de recursos para obtener ayuda adicional. |
| SAMHSA’s ¿Te sientes estresado o ansioso por la pandemia de COVID-19? (Feeling Stressed or Anxious About the COVID-19 Pandemic?) | English/Spanish | https://store.samhsa.gov/sites/default/files/SAMHSA_Digital_Download/PE_P20-01-01-015_508.pdf https://store.samhsa.gov/sites/default/files/SAMHSA_Digital_Download/PE_P20-01-01-019-508PDF.pdf | N/A | <i>Flyer:</i> This flyer provides information and tips for coping during a pandemic as well as resources for additional assistance. <i>Volante:</i> Este folleto ofrece información y consejos para sobrellevar una pandemia, así como recursos para obtener asistencia adicional. |
| SAMHSA’s Depresión en madres: Más que tristeza (Depression in Mothers: More than the Blues) | English/Spanish | https://store.samhsa.gov/product/Depression-in-Mothers-More-Than-the-Blues/sma14-4878 https://store.samhsa.gov/product/Depression-in-Mothers-More-Than-the-Blues-A-Tool-Kit-for-Family-Service-Providers-Spanish-Version-/SMA15-4878SPANISH | N/A | <i>Toolkit:</i> This toolkit equips providers with information about depression, and offers strategies in working with mothers who may be depressed. The toolkit includes resources, referrals and handouts for depression, and screening tools for more serious depression. <i>El kit:</i> Muchas madres luchan diariamente con la depresión y muchas de ellas ni siquiera saben que están deprimidas. Este kit de herramientas está diseñado para los proveedores comunitarios, incluyendo los que trabajan en programas de visitas al hogar; los trabajadores del programa WIC; y el personal de Head Start Temprano, Head Start y otros programas de cuidado de niños. |
| SAMHSA’s Prevención de la Sobredosis de Opioides Manual de Instrucción | English/Spanish | https://store.samhsa.gov/product/Opioid- | N/A | <i>Toolkit:</i> This toolkit offers strategies to health care providers, communities, and |

| | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------|--|
| <p>(Opioid Overdose Prevention Toolkit)</p> | | <p>Overdose-Prevention-Toolkit/SMA18-4742 https://store.samhsa.gov/product/Opioid-Overdose-Prevention-Toolkit-Spanish-/SMA18-4742SPANISH</p> | | <p>local governments for developing practices and policies to help prevent opioid-related overdoses and deaths. Access reports for community members, prescribers, patients and families, and those recovering from opioid overdose.</p> <p><i>El kit:</i> Equipa a los proveedores de atención médica, las comunidades y los gobiernos locales con materiales para desarrollar prácticas y políticas para ayudar a prevenir las sobredosis y las muertes relacionadas con los opioides. Aborda diferentes asuntos de interés para los proveedores de atención médica, personal de primeros auxilios, los proveedores de tratamientos y los que están recuperándose de sobredosis de opioides. Actualizada en el 2018.</p> |
| <p>SAMHSA's Video: Seguro médico: ¿Cómo lo consigo, pago y lo uso? (Video: Health Insurance: How Do I Get It, Pay for It and Use It?)</p> | <p>English/ Spanish</p> | <p>https://www.youtube.com/watch?v=2cn-9ChKPEc&feature=youtu.be https://www.youtube.com/watch?v=H-88CYsKM_E&list=PLBXgZMI_zqfRXt44Uk6YeMW0Npmbemc2h&index=12</p> | <p>N/A</p> | <p><i>Video (31 minutes):</i> On July 22, 2014, SAMHSA's Office of Behavioral Health Equity (OBHE) hosted a webinar to cover the basics of health insurance and explain how to get it, pay for it and use it.</p> <p><i>Video (31 minutos):</i> El 22 de julio de 2014, la Oficina de Equidad en Salud Mental (OBHE) de la SAMHSA organizó un seminario web para cubrir los aspectos básicos del seguro médico y explicar cómo obtenerlo, pagarlo y utilizarlo.</p> |
| | <p>English/ Spanish</p> | <p>https://www.youtube.com/watch?v=SM4yeB4EMAQ&feature=youtu.be</p> | <p>N/A</p> | <p><i>Video (23 minutes):</i> On July 31, 2014, SAMHSA's Office of Behavioral Health Equity (OBHE) hosted a webinar to cover what the</p> |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <p>SAMHSA's Video: Lo que los inmigrantes y refugiados deben saber sobre la cobertura médica (Video: What Immigrants and Refugees Need to Know about Health Coverage)</p> | | <p>https://www.youtube.com/watch?v=XklNwS5Cd3c&list=PLBXgZMI_zqfRXt44Uk6YeMW0Npmbemc2h&index=13</p> | | <p>ACA means for immigrants and refugees, eligibility, and how these populations can get coverage through the Marketplace and Medicaid.</p> <p><i>Video (23 minutos): El 31 de julio de 2014, la Oficina de Equidad en Salud Mental (OBHE) de SAMHSA organizó un seminario virtual para cubrir lo que la ACA significa para los inmigrantes y refugiados, la elegibilidad y cómo estas poblaciones pueden obtener cobertura a través del Mercado y Medicaid.</i></p> |
|---|--|--|--|--|